

## Avis sur le contenu

### NIGHT RAIDERS (LES VOLEURS DE LA NUIT)

REEL CANADA est ravie de mettre en vedette *Night Raiders (Les voleurs de la nuit)* lors du RCTv 2022 pour les écoles secondaires. *Night Raiders (Les voleurs de la nuit)*, le premier long métrage de la scénariste et réalisatrice cri/métis Danis Goulet, a reçu de nombreux éloges, dont 11 nominations aux prix Écrans canadiens de cette année. Ce film à suspense dystopique captivant et palpitant raconte l’histoire d’une mère crie qui traverse l’île de la Tortue (Amérique du Nord) déchirée par la guerre dans une tentative désespérée de sauver sa fille d’un camp de rééducation forcé.

*Night Raiders (Les voleurs de la nuit)* contient un langage grossier, des scènes de violence brèves et un contexte tendu décrivant un État répressif qui appréhende et endoctrine les enfants.

Si *Night Raiders (Les voleurs de la nuit)* présente des questions complexes avec une intensité visuelle et narrative, il le fait en abordant des thèmes et des sujets extrêmement pertinents. Il s’agit avant tout d’un film célébrant la lutte perpétuelle pour l’autodétermination des peuples autochtones du monde entier.

Cette année, les films en vedette de la Journée du cinéma canadien est présenté en association avec l’imagineNATIVE Film & Media Arts Festival, le plus grand diffuseur au monde de contenu cinématographique autochtone. En annonçant ce partenariat, la directrice exécutive d’imagineNATIVE, Naomi Johnson (Kanyen'kehà:ka/Mohawk), a parlé de la « souveraineté narrative autochtone » et de l’importance de travailler « vers un avenir de représentation authentique sur nos écrans ». Pendant longtemps, les récits dominants se sont contentés d’ignorer ou de déformer la représentation authentique. REEL CANADA estime qu’il est nécessaire de mettre les conteurs autochtones au premier plan des discussions nationales.

Nous vous demandons d’accorder une attention particulière à vos élèves autochtones – certains pourraient souffrir de traumatismes intergénérationnels – car ce film peut être particulièrement bouleversant. Il convient de veiller à ce que leur expérience de visionnement se déroule en toute sécurité. Votre école devra exploiter les dispositifs de soutien en place pour ce genre de situation, qu’il s’agisse de conseillers spécialisés dans les questions de sensibilité culturelle autochtone, de la possibilité pour les élèves autochtones de ne pas participer à la projection ou d’autres dispositifs.

Nous vous demandons de vous assurer de la disponibilité des services de consultation que votre école propose habituellement lorsque des sujets sensibles sont traités.

Le visionnement de tout matériel sensible pouvant amener les enfants ou les jeunes de votre classe ou de votre groupe à faire des révélations, il peut être prudent de vous familiariser avec les démarches obligatoires et légales en vigueur dans votre province, votre organisation ou votre école concernant votre devoir de signalement.

Les adultes organisant les projections de *Night Raiders (Les voleurs de la nuit)* doivent être prêts à parler avec leurs élèves du colonialisme, du régime des pensionnats autochtones canadiens, de la violence, de la souveraineté et des conflits civils. Nous conseillons aux enseignant(e)s dont les élèves sont en neuvième année de visionner le film à l'avance et de faire preuve de discernement quant à sa pertinence. Les enseignant(e)s des classes supérieures sont également invité(s) à le faire s'ils le souhaitent.

CLASSEMENTS DU FILM de chaque commission provinciale de contrôle cinématographique : (NC indique que le film n'a pas été classé dans cette province).												
AB	CB	MB	NB	TNL	TNO	NÉ	NU	ON	IPÉ	QC	SK	YK
14A	PG	PG	NC	NC	14A	NC	14A	PG	NC	13+	PG	NC

Pour les enseignant(e)s qui sont réticent(e)s à l'idée de projeter *Night Raiders (Les voleurs de la nuit)* à leurs élèves, mais qui souhaitent tout de même participer à la diffusion en direct, nous donnerons accès à un programme alternatif de courts métrages pour accompagner la diffusion.

Fréquence Contenu	Une occurrence	Rare	Occasionnel	Fréquent	Contexte/remarques
<b>ALCOOL/DROGUES</b>					
Implicite Consommation d'alcool		✓			La consommation d'alcool à des fins récréatives est évoquée; une flasque et une bouteille sont représentées, ce qui implique la consommation d'alcool, mais personne n'est représenté en train de boire ou en état d'ébriété.

Consommation de tabac	✓				Une occurrence d'un adulte fumant une cigarette.
<b>LANGAGE</b>					
Langage vulgaire			✓		« Fucking shit hole! » (Putain de trou à rats!); « oh fuck » (oh merde); « assholes » (connards)
Insultes racistes	✓				« La sauvage a triché »
<b>VIOLENCE</b>					
Bagarre/agression physique			✓		La mère Niska frappe un homme, qui la capture ensuite et l'emmène dans un camp contre sa volonté. Waseese attaque un camarade de classe, la plaque au sol et la frappe à plusieurs reprises. Un homme poignarde un garde dans le cou. Ces scènes sont violentes, mais pas sanglantes.
Images explicites			✓		La cheville de Waseese est représentée après avoir été prise dans un piège métallique. Niska reçoit une balle dans le bras. Le sang dans ces scènes est minimisé et discret. Une femme est retrouvée morte, le visage visible et les yeux fermés, tandis que d'autres cadavres sont représentés à proximité, recouverts de linceuls.

Violence armée				✓	<p>Les gardes et les soldats maintiennent un contrôle coercitif de la population avec des armes à feu. Un soldat tire sur une femme et la tue. Des exercices de tir au fusil sont représentés (assemblage de fusils à des fins militaristes). Niska et sa fille Waseese s'arment de fusils pour s'échapper de l'académie.</p>
----------------	--	--	--	---	---